

# abitex

## nord wool 08033



fireproof



imo-med



sound absorbent



recycled



eco-friendly



5 year guarantee

# abitex

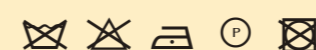
abitex srl

headquarter  
via del cristo 84  
33044 manzano  
ud – italy

legal address  
via enrico fermi 9/11  
35010 cadoneghe  
pd – italy

t +39 0432 746060  
f +39 0432 746035  
cf/p. iva/vat IT04453620280  
www.abitex.eu - info@abitex.eu

## nord wool 08033



**IT**  
**codice doganale**  
51119098.  
**utilizzo**  
imbottiti, assorbimento acustico.  
**caratteristiche**  
70% lana - 10% poliammide - 15% poliestere - 5% altre fibre, altezza cm ± 150, peso ± 345 gr/m<sup>2</sup>.  
**tintura**  
il prodotto è tinto in filo.  
**lunghezza pezze**  
circa 30 mt., disponibile anche al taglio con maggiorazione.  
**abrasione**  
> 100.000 cicli, ISO 12947-2.  
**solidità alla luce**  
4/5, ISO 105 B02.  
**solidità allo sfregamento**  
secco 4/5, umido 4/5, ISO 104/5 X12.  
**resistenza alla cucitura**  
ordito 4 mm, trama 4 mm, ISO 13936-2.  
**pilling**  
3/4, ISO 12945-2.  
**sostenibilità**  
filato rigenerato.  
**resistenza al fuoco**  
EN 1021 part 1/2; BS 5852 part 1; NFPA 260 Class 1; California TB 117-2013; IMO MED - FTP Code 307 part 8.  
**attenzione**  
sono ammesse leggere differenze di colore tra differenti partite, non di assumiamo nessuna responsabilità per il trasferimento di colore/pigmenti causato da abbigliamento e accessori. consigliamo di verificare le schede tecniche di tutti i prodotti su [www.abitex.eu](http://www.abitex.eu)

**DE**  
**zolltarifnummer**  
51119098.  
**verwendung**  
polstermöbel, schallabsorption.  
**merkmale**  
70% wolle - 10% polyamid - 15% polyester - 5% sonstige fasern, breite cm ± 150, gewicht ± 345 gr/m<sup>2</sup>.  
**färbung**  
garnefärbt.  
**länge des luchs**  
ca. 30 lfm., auch geschnitten gegen Aufpreis erhältlich.  
**abriebbeständigkeit**  
> 100.000 zyklen, ISO 12947-2.  
**farbbeständigkeit gegenüber licht**  
4/5, ISO 105 B02.  
**reibecheit**  
trocken 4/5, feucht 4/5 mm, ISO 104/5 X12.  
**nachtschiebewiderstand**  
kette 4 mm, schuss 4 mm, ISO 13936-2.  
**pillverhalten**  
3/4, ISO 12945-2.  
**nachhaltigkeit**  
recycling-garn.  
**resistenzbeständigkeit**  
EN 1021 part 1/2; BS 5852 part 1; NFPA 260 Class 1; California TB 117-2013; IMO MED - FTP Code 307 part 8.  
**achtung**  
leichte farblunterschiede zwischen den einzelnen partien sind zulässig, wir übernehmen keine verantwortung für verfärbungen/farbflecken, die durch kleidung und accessoires verursacht werden. wir empfehlen, die technischen datenblätter für alle produkte unter [www.abitex.eu](http://www.abitex.eu) zu prüfen.

**ES**  
**código aduanero**  
51119098.  
**utilización**  
muebles tapizados, absorción acústica.  
**características**  
70% lana - 10% poliamida - 15% poliéster - 5% otras fibras, ancho ± 150 cm, peso ± 345 gr/m<sup>2</sup>.  
**tinte**  
tintura en hilo.  
**raport del diseño**  
urdimbre 000 cm, trama 000 cm.  
**largo de las piezas**  
aprox. 30 m., también disponible al corte con recargo.  
**resistencia a la abrasión**  
> 100.000 ciclos martinidae, ISO 12947-2.  
**solidez de los colores a la luz**  
4/5, ISO 105 B02.  
**solidez al frote**  
seco 4/5, húmedo 4/5, ISO 104/5 X12.  
**resistencia al deslizamiento de hilos**  
urdimbre 4 mm, trama 4 mm, ISO 13936-2.  
**formación de bolitas**  
3/4, ISO 12945-2.  
**sostenibilidad**  
hilado regenerado.  
**resistencia al fuego**  
EN 1021 part 1/2; BS 5852 part 1; NFPA 260 Class 1; California TB 117-2013; IMO MED - FTP Code 307 part 8.  
**atención**  
son admitidas ligeras diferencias de color entre partidas diversas, no asumimos ninguna responsabilidad por transferencia de colores/pigmentos causada por ropa o accesorios. se aconseja verificar las fichas técnicas de todos los productos en [www.abitex.eu](http://www.abitex.eu)

**ZH**  
**海关编号**  
51119098.  
**用途**  
填充物, 吸音。  
**特性**  
70% 羊毛 - 10% 聚酰胺 - 15% 涤纶 - 5% 其他纤维, 高度 ± 150 cm, 重量 ± 345 g/m<sup>2</sup>.  
**染色**  
色织布。  
**布匹长度**  
约30米。也可提供付费切割。  
**耐磨性能**  
> 100,000 转, ISO 12947-2。  
**耐光色牢度**  
4/5, ISO 105 B02。  
**耐摩擦色牢度**  
干摩擦 4/5, 湿摩擦 4/5, ISO 104/5 X12。  
**缝线滑移**  
经向 4 mm, 纬向 4 mm, ISO 13936-2。  
**起球**  
3/4, ISO 12945-2。  
**可持续性**  
再生棉纱。  
**耐火性能**  
EN 1021 part 1/2; BS 5852 part 1; NFPA 260 Class 1; California TB 117-2013; IMO MED - FTP Code 307 part 8。  
**注意**  
不同批次之间允许存在轻微色差, 我们对由于服装或配饰造成的颜色/颜料的染色不承担任何责任。  
请登录 [www.abitex.eu](http://www.abitex.eu) 网站参考所有产品的相关技术数据表

**RU**  
**таможенный кодекс**  
51119098.  
**использование**  
мягкая мебель, звукопоглощающий.  
**характеристики**  
70% шерсть - 10% полиамид - 15% полиэстер - 5% другие виды волокон, высота в см ± 150, вес ± 345 г/м<sup>2</sup>.  
**краситель**  
продукт окрашивается в пряже.  
**длина детали**  
о 30 погонных метрах, также доступны в разрезе при условии дополнительной оплаты.  
**устойчивость к изнашиванию**  
> 100.000 циклов, ISO 12947-2.  
**устойчивость к истиранию**  
сухой 4/5, влажный 4/5, ISO 104/5 X12.  
**прочность швов**  
основа 4 мм, уток 4 мм, ISO 13936-2.  
**пиллинг**  
3/4, ISO 12945-2.  
**устойчивость**  
регенерированная пряжа  
**огнестойкость**  
EN 1021 part 1/2; BS 5852 part 1; NFPA 260 Class 1; California TB 117-2013; IMO MED - FTP Code 307 part 8.  
**внимание**  
допускаются незначительные различия в цвете между различными частями, мы не несем ответственности за передачу цвета / пигмента при нанесении на одежду и аксессуары. мы рекомендуем проверить технические паспорта всех продуктов [www.abitex.eu](http://www.abitex.eu)

Sul filo di una duna del deserto,  
al tramonto, una poltrona.  
Vuota, morbida e calda, come  
appena uscita dal tappezziere.  
Niente braccioli, ma con  
l'aspetto di una lana calda e di  
una culla che sa accogliere.  
Risalgo la duna, mi siedo e  
aspetto poco. Viene giù, il sole.  
Si adagia sulle mie gambe  
stanco, il fuoco defluisce oltre  
le ginocchia, muore risucchiato  
nelle profondità della terra,  
mentre dal mio grembo nasce  
una stella. E poi un'altra. E la  
notte intera.

On the edge of a dune in  
the desert, an armchair.  
Empty, soft and warm,  
as if just coming out of  
the upholsterer's shop. No  
armrests, but with the  
appearance of warm wool  
and a cradle that knows how  
to accommodate.

I climb up the dune, sit down  
and wait a while. The sun  
sets. It sits on my tired legs,  
the fire flows out beyond the  
knees, it dies sucked back  
into the depths of the earth,  
while a star is born from my  
womb. And then another.  
The whole night long.



abitex.lab

abitex - nord wool - 08033



201



404



100

abitex  
nord wool - 08033



200



400



801



302



002



601



401



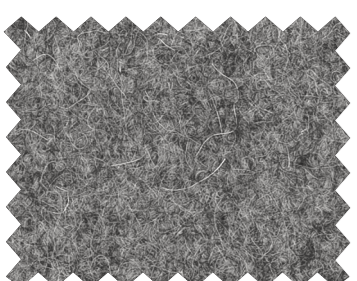
802



003



703



600



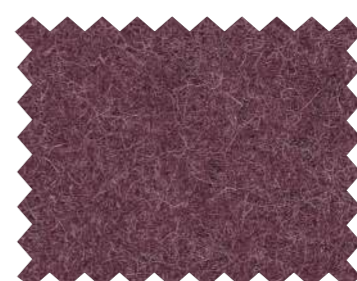
403



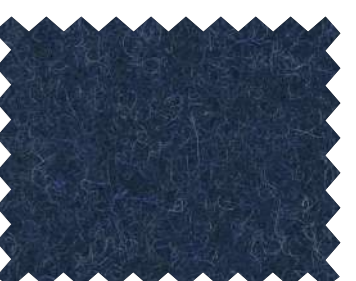
300



303



001



701



105



402



406



502

abitex



405



306



702